

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General

15 July 2010

Russian

Original: English/French/Spanish

**Шестьдесят пятая сессия**

Пункты 99(q), (aa) и (cc) предварительной повестки дня\*

**Всеобщее и полное разоружение****Уменьшение ядерной опасности****Ядерное разоружение****Мероприятия в развитие консультативного заключения  
Международного Суда относительно законности угрозы  
ядерным оружием или его применения****Доклад Генерального секретаря****Содержание**

|                                                       | <i>Стр.</i> |
|-------------------------------------------------------|-------------|
| I. Введение . . . . .                                 | 2           |
| II. Замечания . . . . .                               | 2           |
| III. Информация, полученная от правительств . . . . . | 6           |
| Буркина-Фасо . . . . .                                | 7           |
| Куба . . . . .                                        | 8           |
| Япония . . . . .                                      | 10          |
| Катар . . . . .                                       | 14          |
| Сербия . . . . .                                      | 14          |

---

\* A/65/150.



## I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение просьб, содержащихся в резолюциях 64/37, 64/53 и 64/55 Генеральной Ассамблеи.
2. В пункте 5 резолюции 64/37 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря активизировать усилия и поддержать инициативы, которые способствовали бы полному осуществлению семи рекомендаций, изложенных в докладе Консультативного совета по вопросам разоружения, что существенно уменьшило бы опасность ядерной войны (см. пункт 3 документа A/56/400), а также продолжать побуждать государства-члены рассмотреть возможность созыва международной конференции, как это предлагается в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (см. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи), для определения путей устранения ядерной угрозы, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии.
3. В пункте 22 резолюции 64/53 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении этой резолюции.
4. В пункте 3 резолюции 64/55 Генеральная Ассамблея просила все государства информировать Генерального секретаря о предпринимаемых ими усилиях и мерах по осуществлению этой резолюции и ядерного разоружения и просила Генерального секретаря довести эту информацию до сведения Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят пятой сессии.

## II. Замечания

5. Прошлый год стал важным поворотным пунктом в международных усилиях, направленных на достижение всеобщей цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Был достигнут определенный прогресс, связанный с сокращением общего числа развернутых единиц ядерного оружия, повышением транспарентности, попыткой снизить роль и значение ядерного оружия в политике обеспечения безопасности и усилением политической поддержки процесса, ведущего к полной ликвидации ядерного оружия, в том числе на основе конвенции по ядерному оружию или соглашения относительно рамочной основы, включающей в себя несколько отдельных, взаимоукрепляющих документов, подкрепленных мощной системой проверки. Вместе с тем форумам по разработке новых международно-правовых норм, касающихся ограничения и ликвидации ядерного оружия, по-прежнему не удавалось достичь консенсусных договоренностей, что потенциально сужает имеющиеся у международного сообщества возможности по закреплению и дальнейшему усилению нынешнего политического импульса в пользу ядерного разоружения. В то же время в политике по-прежнему сохраняется побудительный мотив к осуществлению промежуточных мер, включая снятие ядерного оружия с боевого дежурства, сокращение и ликвидацию нестратегических ядерных вооружений, укрепление правовых норм, запрещающих угрозу ядерным оружием или его применение, в том числе посредством дальнейшей конкретизации норм международного гуманитарного права, принятия универсальных, требующих неукоснительного соблюдения юридических обязательств не допускать угрозы ядерным оружием

или его применения при любых обстоятельствах, и имеющее обязательную юридическую силу обязательство прекратить производство расщепляющихся материалов для использования в ядерном оружии.

6. Серьезный политический импульс этому процессу придали крупные инициативы гражданского общества, межправительственные и другие инициативы, направленные на построение мира, свободного от ядерного оружия. К их числу относятся, в частности, выход в свет 15 декабря 2009 года доклада Международной комиссии по ядерному нераспространению и разоружению, опубликование плана действий компании «Глобальный ноль» и состоявшаяся в начале 2010 года премьера фильма «Глобальный ноль: обратный отсчет», усилия «Мэров за мир» и многих других организаций по всему миру, нацеленные на проведение переговоров по конвенции о ядерном оружии, активное участие парламентариев в усилиях по ядерному разоружению и активизация участия в этом процессе международных организаций, таких как Международный комитет Красного Креста. После опубликования в 2007 году в «Уолл стрит джорнал» статьи бывших государственных деятелей Соединенных Штатов Америки с новыми статьями в поддержку мира, свободного от ядерного оружия, выступили бывшие государственные деятели в Бельгии, Италии, Канаде, Нидерландах, Польше, Франции и Швеции. Идея ядерного разоружения по-прежнему популярна в кругах широкой общественности всего мира, стремительно нарастает ее поддержка, включая выражение на высоком уровне политической приверженности ядерному разоружению, в рядах парламентариев, гражданских лидеров, бывших высокопоставленных правительственных чиновников, отставных военных офицеров и других видных общественных деятелей — тем не менее, задача быстрого продвижения к миру, свободному от ядерного оружия, еще не заняла в государствах, обладающих ядерным оружием, центральное место в планировании на всех уровнях правительства.

7. 8 апреля 2010 года в Праге президент Российской Федерации Медведев и президент Соединенных Штатов Америки Обама подписали Договор между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений. Некоторые государства, обладающие ядерным оружием, и другие соответствующие государства поддержали идею и приняли соответствующие меры в плане снижения роли и значения ядерного оружия в своих концепциях, доктринах и политике в военной области и области безопасности. Российская Федерация в своей Военной доктрине 2010 года и Соединенные Штаты Америки в своем «Обзоре состояния ядерного строительства» 2010 года объявили об отрядных послаблениях в сценариях, допускающих возможность угрозы ядерным оружием или его применения. Ряд государств, обладающих ядерным оружием, ввели новые меры транспарентности и опубликовали данные об общем числе развернутых и неразвернутых единиц ядерного оружия в их национальных арсеналах. Однако, несмотря на эти шаги, количество ядерных боеприпасов в национальных арсеналах по-прежнему исчисляется многими тысячами, включая тысячи боеголовок, находящихся в состоянии высокой боевой готовности и готовых к запуску в считанные минуты. Несколько государств, обладающих ядерным оружием, сохраняют приверженность доктрине ядерного сдерживания, основанной на допущении применения первым ядерного оружия, и не готовы вносить изменения в свои концепции обеспечения безопасности или использовать доктрины, которые предусматривали бы возможность принятия

дальнейших мер, связанных со снятием ядерных боеприпасов с боевого дежурства, сокращением инфраструктуры и расходов на цели ядерного оружия и сокращением и ликвидацией их ядерных арсеналов.

8. Продвижению целей ядерного разоружения и нераспространения способствовало также проведение ряда важных международных заседаний и конференций:

а) Совет Безопасности в ходе своего заседания на высшем уровне по вопросу о ядерном нераспространении и ядерном разоружении, которое состоялось 24 сентября 2009 года и на котором была консенсусом принята резолюция 1887 (2009), подчеркнул необходимость осуществления дальнейших усилий в сфере ядерного нераспространения и разоружения и призвал принять ряд мер в этой связи. Генеральный секретарь призвал Совет Безопасности проводить заседания для обсуждения вопроса о ядерном разоружении и нераспространении ежегодно;

б) на шестой Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, состоявшейся в Нью-Йорке 24 и 25 сентября 2009 года, были утверждены конкретные практические меры по содействию вступлению Договора в силу. Участие в Конференции большого числа высокопоставленных представителей придало существенный импульс усилиям по ядерному разоружению и нераспространению;

в) на саммите по ядерной безопасности, созванном Соединенными Штатами Америки 12–13 апреля 2010 года в Вашингтоне, О.К., был принят план работы, содержащий конкретные меры, которые следует принять в целях укрепления ядерной безопасности и недопущения приобретения негосударственными субъектами ядерных или радиологических материалов и источников;

г) на международной конференции по теме «Ядерная энергетика — всем, ядерное оружие — никому», прошедшей в Тегеране 17–18 апреля 2010 года, были рассмотрены проблемы разоружения, обязательства государств и последствия продолжающегося существования оружия массового уничтожения с точки зрения распространения и практические шаги к обеспечению того, чтобы разоружение стало реальностью;

д) 19 апреля 2010 года Председатель Генеральной Ассамблеи провел тематические прения по теме «Разоружение и мировая безопасность: вызовы, стоящие перед международным сообществом, и роль Организации Объединенных Наций», в ходе которых были затронуты вопросы об укреплении многосторонних обязательств в отношении оружия массового уничтожения и усилении безопасности на основе регулирования вооружений;

е) 30 апреля 2010 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке была созвана вторая Конференция государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии. Конференция завершилась принятием итогового документа, который содействует процессу ядерного разоружения и нераспространения и в котором изложены меры по укреплению режимов зон, свободных от ядерного оружия, и изучаются пути сотрудничества в целях содействия построению мира, свободного от ядерного оружия;

g) 3–28 мая 2010 года в Нью-Йорке проходила восьмая Конференция государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Конференция завершилась принятием заключительного документа, в котором приводится обстоятельный обзор действия Договора, основанный на понимании Председателем Конференции относящихся к обзору вопросов, и содержатся согласованные выводы и рекомендации, затрагивающие три основных компонента Договора, а именно: ядерное разоружение, ядерное нераспространение и использование ядерной энергии в мирных целях, — а также вопрос осуществления резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, и другие региональные вопросы. План действий по ядерному разоружению включает конкретные шаги в целях полной ликвидации ядерного оружия. В частности, в нем установлены высокие, но реалистичные контрольные показатели в отношении шагов, которые предстоит принять в течение следующих пяти лет, и устанавливаются процедуры для достижения дальнейшего прогресса на пути к построению мира, свободного от ядерного оружия. Существенное значение для успеха Конференции по рассмотрению действия Договора 2010 года имело достижение согласия в отношении конкретных мер по осуществлению резолюции по Ближнему Востоку Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора;

h) 20–25 июня 2010 года состоялась Международная конференция по проблемам разоружения в Центральной Азии и бассейне Каспийского моря, участники которой обсудили единый, скоординированный и всеобъемлющий подход к решению общих вопросов безопасности, стоящих перед регионом.

9. Вместе с тем в отношении других аспектов процесса ядерного разоружения прогресс оставался медленным или вообще застопорился. Число стран, ратифицировавших Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, все еще остается недостаточным для того, чтобы Договор вступил в силу. Вместе с тем вызывает удовлетворение то, что в последнее время число ратифицировавших Договор государств увеличилось, а также то, что два государства, указанных в приложении 2 Договора, заявили о своем намерении ратифицировать его.

10. Для построения мира, свободного от ядерного оружия, по мнению некоторых государств, обладающих ядерным оружием, требуется создать предварительные условия, позволяющие обеспечить дальнейший прогресс, включая обеспечение регионального мира и стабильности, установление более высоких стандартов доверия в соответствии с обязательствами по ядерному нераспространению и проведение всеобщего и полного разоружения. Государства, обладающие ядерным оружием, начинают или продолжают вкладывать крупные инвестиции в модернизацию своих ядерных арсеналов, систем их доставки и своей соответствующей инфраструктуры научных исследований и разработок и продолжают исследовать, разрабатывать и развешивать новые виды ядерного оружия с новыми боевыми возможностями.

11. Конференция по разоружению в ходе своей сессии 2009 года не сумела выполнить свое решение в отношении программы работы (CD/1864), принятое 29 мая 2009 года, и Конференция не смогла начать работу на основе согласованной программы работы в ходе своей сессии 2010 года. В своем заявлении на открытии сессии Конференции 2010 года Генеральный секретарь настоятельно

призвал членов Конференции отбросить разногласия и сосредоточить внимание на вопросах, представляющих всеобщий интерес, в частности на настоятельной потребности в обязательных правовых нормах и жизненно важной роли Конференции в их выработке. Неспособность Конференции по разоружению начать предметные переговоры на основе согласованной программы работы заставляет государства-члены все чаще ставить под сомнение значимость Конференции как единственного многостороннего форума для выработки соглашений по разоружению и обращаться к другим форумам для продвижения целей разоружения. В согласованном плане действий Конференции 2010 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора государства-участники предложили Генеральному секретарю созвать в сентябре 2010 года заседание высокого уровня в поддержку работы Конференции по разоружению.

12. Комиссия по разоружению, собравшись в апреле 2010 года на вторую часть своего трехгодичного цикла, продолжила обсуждение двух из стоящих в ее повестке дня пунктов: рекомендации о достижении целей ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия; и элементы проекта документа о провозглашении 2010-х годов четвертым Десятилетием разоружения в соответствии с поручением Генеральной Ассамблеи. В ходе своей основной сессии 2011 года Комиссии необходимо будет завершить обсуждение всех пунктов, стоящих в ее повестке дня, включая также вопрос о практических мерах укрепления доверия в области обычных вооружений.

13. Генеральный секретарь и Высокий представитель по вопросам разоружения продолжали свои усилия по поощрению ядерного разоружения и нераспространения в глобальном масштабе посредством поддержания прямых контактов с правительствами, гражданским обществом и парламентариями, ведения пропагандистской и других видов информационно-разъяснительной работы, публикации заметок и статей и написания писем. В своих замечаниях на неофициальном заседании 11 января 2010 года Генеральный секретарь заявил, что продвижение вперед по пути построения мира, свободного от ядерного оружия, является одной из семи его стратегических приоритетных задач на 2010 год. 8 декабря 2009 года Генеральный секретарь представил план действий по ядерному разоружению и ядерному нераспространению, развивающий и конкретизирующий его предложение из пяти пунктов по ядерному разоружению.

### **III. Информация, полученная от правительств**

14. В вербальной ноте от 26 февраля 2010 года всем государствам-членам было предложено сообщить Генеральному секретарю об усилиях и мерах, предпринимаемых для осуществления резолюции 64/55, касающейся мероприятий в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения. На сегодняшний день ответы были получены от Буркина-Фасо, Катара, Кубы, Сербии и Японии, и их содержание приводится ниже. Дополнительные ответы, полученные от государств-членов, будут издаваться в качестве добавлений к настоящему докладу.

## Буркина-Фасо

[Подлинный текст на французском языке]

[14 июня 2010 года]

1. Буркина-Фасо ратифицировала Договор о нераспространении и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.
2. Буркина-Фасо присоединилась к Пелиндабскому договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке и к Гаагскому кодексу поведения по предотвращению распространения баллистических ракет. Присоединение Буркина-Фасо к этим важным договорам свидетельствует о ее твердой приверженности видению мира, свободного ядерного оружия.
3. В своих действиях в областях борьбы с распространением и всеобъемлющего запрещения испытаний Буркина-Фасо руководствуется следующими неизменными принципами:
  - предотвращение угроз миру;
  - содействие коллективным усилиям, направленным на построение более надежного мира и создание более справедливого мирового порядка, основанного на нормах международного права;
  - прекращение гонки вооружений;
  - поддержка усилий, преследующих цель всеобъемлющего и полного разоружения.
4. В Буркина-Фасо создан национальный механизм, включающий:
  - технический секретариат по вопросам атомной энергии (ТСАЭ);
  - национальный орган, отвечающий за вопросы осуществления Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;
  - национальное управление радиационной защиты и обеспечения ядерной безопасности.
5. Буркина-Фасо последовательно выступает в поддержку права всех стран на использование атомной энергии в гражданских, мирных, целях в интересах своего социально-экономического развития. Наряду с этим она выступает против разработки ядерных программ в военных целях и против попыток приобретения оружия массового уничтожения.

## Куба

[Подлинный текст на испанском языке]

[14 мая 2010 года]

1. Нераспространение ядерного оружия, имея важное значение, является вместе с тем не самоцелью, а средством для достижения конечной и высшей цели полной ликвидации ядерного оружия. Полное уничтожение всего ядерного оружия представляет собой единственную гарантию, позволяющую избежать катастрофических последствий его применения.
2. Государства, обладающие ядерным оружием, обязаны в соответствии с положениями статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия, вместе с остальными государствами — участниками этого Договора, вести переговоры о мерах по ядерному разоружению.
3. В действительности же в мире сегодня насчитывается около 23 300 ядерных боеприпасов, 12 000 из которых готовы к непосредственному применению. Само существование этого оружия и так называемых доктрин ядерного сдерживания порождает нестабильность и ощущение отсутствия безопасности на международном уровне. Единственное решение, позволяющее предотвратить новые ядерные катастрофы, заключается во всеобщей и полной ликвидации ядерного оружия и запрещении навсегда его существования.
4. Консультативное заключение Международного Суда от 8 июня 1996 года о законности угрозы ядерным оружием или его применения является, вне всякого сомнения, историческим документом в области ядерного разоружения и создает юридическую основу, требующую принятия надлежащих последующих мер.
5. Пункт (е) консультативного заключения предусматривает, что «угроза ядерным оружием или его применение в целом противоречили бы нормам международного права, применимым в период вооруженного конфликта, и в частности принципам и нормам гуманитарного права».
6. Из консультативного заключения со всей очевидностью следует, что на государствах, обладающих ядерным оружием, лежит юридическое обязательство не только добросовестно проводить, но и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем.
7. Куба рассматривает как позитивный сигнал принятие в апреле 2010 года правительствами Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки обязательств по сокращению численности стратегических ядерных вооружений и считает, что эти обязательства должны быть официально закреплены через средство имеющего обязательную юридическую силу документа, подтверждающего необратимость принятых мер и обеспечивающего возможность международной проверки их исполнения. Кроме того, она считает, что указанные обязательства не должны порождать общего ощущения самоуспокоенности, равно как и не должны отвлекать внимание от нашей главной цели — ядерного разоружения.



8. В этом смысле вызывает сожаление отсутствие конкретного прогресса в реализации недвусмысленного обязательства государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов в целях ядерного разоружения, и то, что в период после проведения Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в 2000 году приходится говорить, скорее, о серьезном откате назад в деле выполнения этого обязательства.

9. Государства — участники ДНЯО должны принять на себя твердое обязательство по осуществлению всех положений Договора, а также 13 практических шагов в рамках систематических и планомерных усилий по осуществлению его статьи VI, в частности недвусмысленного обязательства государств, обладающих ядерным оружием, обеспечить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению.

10. Куба уже давно поддерживает идею учреждения в рамках Конференции по разоружению специального комитета по вопросам ядерного разоружения. Будучи страной — участницей Движения неприсоединившихся стран, Куба выступает за достижение указанной цели и в этой связи за незамедлительное начало переговоров о поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия в течение конкретного периода времени, в том числе о конвенции о ядерном оружии.

11. Куба готова к таким переговорам и считает, что негибкая позиция некоторых ядерных держав, особенно Соединенных Штатов Америки, продолжает препятствовать созданию Конференцией по разоружению специального комитета по вопросам ядерного разоружения.

12. Вместе с тем Куба выступает за начало переговоров в рамках Конференции по разоружению относительно недискриминационного, многостороннего и поддающегося эффективной проверке договора о запрещении производства расщепляющегося материала для производства ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Куба считает, что заключение такого договора должно стать новым шагом на пути к достижению цели полной ликвидации ядерного оружия, в связи с чем крайне необходимо, чтобы в нем были предусмотрены меры не только в области распространения, но и в сфере ядерного разоружения.

13. Куба поддерживает идею создания специального комитета в рамках Конференции по разоружению, уполномоченного вести переговоры о заключении договора, подобного тому, о котором говорилось в предыдущем пункте, в контексте утверждения программы работы указанного форума, которая должным образом отражала бы законные интересы и приоритеты всех его стран-членов.

14. Пока остается нерешенной задача полной ликвидации ядерного оружия, необходимо принять в приоритетном порядке имеющий обязательную юридическую силу международный документ, посредством которого государства, обладающие ядерным оружием, приняли бы обязательство не применять такое оружие и не угрожать его применением против государств, не обладающих им. Надлежащим форумом для проведения переговоров и принятия документа такого рода была бы Конференция по разоружению.

15. Куба является государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия, а также присоединилась к международным договорам о запрещении химического и биологического оружия. В рамках Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Куба из года в год поддерживает различные резолюции, положения которых прямо или косвенно направлены на достижение цели ядерного разоружения.

## **Япония**

[Подлинный текст на английском языке]  
[27 мая 2010 года]

### **I. Приверженность трем неядерным принципам**

1. Правительство Японии по-прежнему твердо привержено трем неядерным принципам, лежащим в основе политики, которая запрещает обладание ядерным оружием, его производство и ввоз на территорию Японии. Последовательно сменявшие друг друга кабинеты министров Японии, включая нынешний во главе с премьер-министром Юкио Хатоямой, неоднократно заявляли, что Япония будет и впредь придерживаться этих принципов.

### **II. Представление резолюций по ядерному разоружению на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций**

2. Начиная с 1994 года правительство Японии ежегодно представляет на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций резолюции по ядерному разоружению.

3. В 2009 году Япония, принимая во внимание сложившуюся международную обстановку в области ядерного разоружения и нераспространения, опять представила на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций проект резолюции по ядерному разоружению. Этот проект резолюции был принят на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 2 декабря 2009 года большинством в 171 голос.

4. Хотя ситуация в вопросах ядерного разоружения остается непростой, Япония, в соответствии с политической волей подавляющего большинства членов международного сообщества, которая нашла отражение в принятии этой резолюции, намерена и впредь предпринимать многоплановые дипломатические усилия, направленные на поддержание и укрепление международного режима разоружения и нераспространения, основанного на Договоре о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

### **III. Усилия по содействию скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний**

5. Япония придает большое значение скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), который представляет собой одну из основ режима ДНЯО. Инициатива Японии по содействию скорейшему вступлению в силу ДВЗЯИ была выдвинута министром иностранных дел Кацуей Окадой на шестой Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ в сентябре 2009 года и преследует цель активизировать взаимодействие Японии с включенными в приложение II государствами, которые еще не подписали или не ратифицировали Договор, используя все возможности, включая встречи глав государств, для ускорения наших усилий в поддержку создания Международной системы мониторинга (МСМ) и сотрудничества с заинтересованными государствами в эксплуатации и обслуживании объектов этой системы. В соответствии с этой инициативой Япония приняла ряд мер, включая следующие.

6. Премьер-министр Хатояма во время визита в Индию в декабре 2009 года поднимал и обсуждал вопрос о ДВЗЯИ со своим индийским коллегой, в результате чего в совместное заявление премьер-министров была включена ссылка на ДВЗЯИ.

7. В целях содействия скорейшей ратификации включенными в приложение II государствами, а также поддержки создания МСМ в марте 2010 года правительство Японии предложило правительственным должностным лицам из двух не ратифицировавших договор государств посетить объекты Международной системы мониторинга в Японии и обменяться мнениями о договоре с соответствующими японскими властями.

8. В рамках оказания технической помощи развивающимся странам в поддержку создания МСМ Япония пригласила в страну с января по март 2010 года 11 административных сотрудников из различных стран, которым, как ожидается, предстоит обеспечивать работу глобальной сети сейсмологического мониторинга ядерных испытаний, для прохождения курса по изучению методов глобального сейсмологического наблюдения, с целью приобрести знания и овладеть навыками глобального сейсмологического наблюдения.

### **IV. Мероприятия в рамках подготовки к началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала**

9. Правительство Японии подчеркивает важность и настоятельную необходимость начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Япония делает все возможное для того, чтобы найти выход из тупика, в который зашла Конференция по разоружению, что необходимо для скорейшего начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Вместе с другими странами Япония способствовала принятию на Конференции по разоружению в мае 2009 года программы работы, которая включала решение о проведении переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. В августе 2009 года в Женеве Японией совместно с Институтом Организации Объединенных Наций

по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) был проведен семинар по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, к участию в котором были приглашены эксперты Международной группы экспертов по расщепляющимся материалам и Исследовательского, учебного и информационного центра по вопросам контроля (ВЕРТИК). В сентябре 2009 года Япония вместе с Канадой и Нидерландами представила на Конференции по разоружению в качестве официального документа подготовленный Международной группой экспертов по расщепляющимся материалам доклад, озаглавленный «Договор о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств с постатейными разъяснениями», чтобы обеспечить государства — члены Конференции по разоружению полезными справочными материалами для будущих переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала.

10. К сожалению, после принятия программы работы в 2009 году реальные переговоры еще не начинались. Япония неоднократно, в том числе на уровне министра иностранных дел, обращалась к соответствующим государствам — членам Конференции по разоружению с призывом дать согласие на безотлагательное начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. В октябре 2009 года министр иностранных дел Окада посетил Пакистан и обсудил со своим коллегой возможность сотрудничества в вопросах скорейшего начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала.

## **V. Вклад в процесс рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия в 2010 году**

11. 23 марта правительство Японии и правительство Австралии представили «Новый пакет практических мер в области ядерного разоружения и нераспространения для Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора» в канцелярию Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в качестве рабочего документа этой Конференции.

12. Этот пакет мер был одобрен министрами иностранных дел обеих стран в качестве контрольного пункта в совместном заявлении министров иностранных дел Японии и Австралии, сделанном по итогам совещания министров (состоявшегося в Перте, Австралия) и озаглавленном «К миру без ядерного оружия». Пакет мер подготовлен по итогам серьезного обсуждения правительствами обеих стран доклада Международной комиссии по ядерному нераспространению и разоружению.

13. Международная комиссия по ядерному нераспространению и разоружению была создана в сентябре 2008 года как совместная инициатива правительств Японии и Австралии и независимый орган, имеющий в своем составе ряд видных деятелей. В декабре 2009 года она опубликовала доклад с практическими рекомендациями и повестками дня, включая документ «Новый международный консенсус в отношении действий в поддержку ядерного разоружения», который был представлен в качестве справочного материала на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора.

## **VI. Сотрудничество в области денуклеаризации в России**

14. На саммите в Кананаскисе в июне 2002 года лидеры «Группы восьми» объявили о создании «Глобального партнерства “Группы восьми” против распространения оружия и материалов массового уничтожения» для решения задач нераспространения, разоружения, борьбы с терроризмом и ядерной безопасности. Правительство Японии обязалось выделить на цели этого партнерства более 200 млн. долл. США, в том числе 100 млн. долл. США из этой суммы — на программу «большой восьмерки» по утилизации российского избыточного оружейного плутония, а остальные средства — на проекты по демонтажу выведенных из эксплуатации российских атомных подводных лодок. С тех пор Япония оказала России содействие в демонтаже шести выведенных из эксплуатации атомных подводных лодок. Кроме того, исходя из решения, принятого в 2006 году, Япония ведет подготовку к сооружению в бухте Разбойник наземного хранилища демонтированных реакторных отсеков.

15. С учетом того, что к концу 2009 года демонтаж шести выведенных из эксплуатации атомных подводных лодок на российском Дальнем Востоке был завершен, Япония изучает другие сферы возможного сотрудничества.

## **VII. Усилия по содействию просвещению по вопросам разоружения и нераспространения**

16. Начиная с 1983 года более 700 участников программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению посетили Японию по ее приглашению, побывав, в частности, в городах Хиросима и Нагасаки. Это позволило молодым стипендиатам — будущим дипломатам-разоруженцам — убедиться в том, сколь ужасны и долгосрочны последствия атомных бомбардировок. Япония будет и впредь содействовать осуществлению этой программы.

17. Япония убеждена, что международное сообщество должно хорошо представлять себе разрушительные последствия применения ядерного оружия. Выполняя волю японского народа, который желает, чтобы это оружие больше никогда не применялось, правительство Японии неоднократно оказывало местным органам власти и неправительственным организациям поддержку в их усилиях по организации за границей экспозиций по тематике атомных бомбардировок.

18. Во время проведения третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО в 2009 году Япония организовала учебный семинар по вопросам разоружения и нераспространения, посвященный практическим путям и средствам повышения осведомленности общественности через просвещение и его роли в укреплении ДНЯО. Среди участников была распространена иллюстрированная книга о последствиях атомной бомбардировки под названием «В тот летний день».

19. В августе 2009 года в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по разоружению, проходившей в Ниигате, Япония, было проведено заседание с участием видных деятелей в области образования по вопросу о роли гражданского общества и средств массовой информации.

20. Совместно с Университетом Организации Объединенных Наций Япония представила для Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО документ, озаглавленный «Содействие сотрудничеству с гражданским обществом в построении мира без ядерного оружия» и включающий предложения, предусматривающие, в частности, проведение с участием гражданского общества и правительств глобального форума по тематике просвещения в вопросах разоружения и нераспространения и использование современных технологий для цифровой записи свидетельств «хибакуши» (людей, переживших атомные бомбардировки Японии в 1945 году), с тем чтобы сделать их достоянием будущих поколений. Кроме того, в Главном комитете I Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО Япония от имени 42 стран выступила с совместным заявлением по вопросам образования в области разоружения и нераспространения.

21. Совместно с Управлением по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций Япония организовала 3 мая 2010 года, в первый день Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, прием и концерт в честь «хибакуши» и в знак признания их заслуг в работе с молодежью по разъяснению опасности ядерного оружия.

## Катар

[Подлинный текст на английском языке]  
[7 апреля 2010 года]

1. Государство Катар входит в число стран, которые 2 декабря 2009 года приняли резолюцию 64/55 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, оно присоединилось к Договору о нераспространении ядерного оружия, а также Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Наряду с этим Государство Катар выступает против применения или угрозы применения ядерного оружия и настоятельно призывает ядерные страны начать переговоры, направленные на достижение цели ядерного разоружения.

2. Государство Катар решительно поддерживает усилия с целью превратить Ближний Восток в регион, свободный от оружия массового уничтожения.

## Сербия

[Подлинный текст на английском языке]  
[31 мая 2010 года]

1. Республика Сербия присоединилась ко всем основным международным документам, касающимся ядерного нераспространения и ядерного разоружения, включая Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Строго соблюдая все свои соответствующие международные обязательства, она последовательно проводит в жизнь политику в отношении нераспространения и запрета на разработку, производство, испытание, накопление запасов и применение всех видов оружия массового уничтожения. Важную роль в этом процессе играет эффективное осуществление мер контроля за внешней торговлей в соот-

ветствии с Законом о внешней торговле оружием, военной техникой и товарами двойного назначения.

2. Памятуя о заключении Международного Суда, согласно которому существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем, Сербия решительно поддерживает все усилия в области ядерного разоружения. Она также поддерживает всю соответствующую деятельность Организации Объединенных Наций и других международных действующих лиц, направленную на укрепление международного режима ядерного нераспространения в целях обеспечения его эффективного осуществления. С учетом этого Сербия всецело привержена последовательному выполнению своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия и приняла на национальном уровне всеобъемлющие меры по осуществлению этого Договора.

---